

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 79/80 (1922)  
**Heft:** 6

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

mit den Zöglingen der Anstalt, der Sinn des Knaben für alles Edle und Schöne von jung auf reiche Nahrung. Als die Jahre dazu gekommen waren, wählte er den Beruf des Architekten und trat zur praktischen Erlernung des Handwerkes in das Zimmergeschäft Preiswerk ein. Seine erste Arbeit leistete er bei Anlass der Reparatur der Münstertürme, wobei er sich genaue Kenntnis der Holzarchitektur der Gerüstung erwarb. Die Fachbildung suchte er hierauf an der Bauabteilung der Techn. Hochschule Stuttgart. An das Studium schloss sich zunächst ein Aufenthalt in Florenz bei Stegemann, der im Auftrage von Bruckmann für dessen Monumentalwerk der „Renaissance in Toskana“ die Aufnahmen an den Florentiner Bauten leitete. An diesen genuss- und lehrreichen Aufenthalt schloss sich eine Wanderzeit über Aegypten nach Indien und im Heimweg über Athen und Konstantinopel. Was in dieser Zeit an Zeichnungen, Messungen, Aquarellen usw. zusammengerafft worden ist, blieb lange in der Schublade liegen, bis die Untätigkeit im Baufach während der Kriegszeit die Schätze hervorbringen liess, und ein Werk über die Baukunst in Indien entstand, wie es in seiner Art noch nicht existiert. Die letzten Bände sind in diesen Tagen erschienen und sind für den Dahingeschiedenen Ehrenkränze, die nicht verwelken werden.

Nach der Wanderzeit setzte er sich in Basel fest, und die neunziger Jahre brachten ihm eine Fülle baulicher Aufgaben. An der Freien Strasse das Haus zum Elephanten und das von Helbing & Lichtenhahn.<sup>1)</sup> Es wurde ihm der Bau der öffentlichen Bibliothek übertragen und späterhin das Bankhaus Freie Strasse 107 und anderes mehr. Für all diese Bauten bediente er sich der Formen des Barocks, für den er seit den Tagen in Toskana eine Vorliebe hatte. Aber die evangelische Kirche in Arlesheim und anderes bezeugen, wie wenig er sich den übernommenen Stilen gefangen gab, wie frei er aus der jeweiligen Aufgabe heraus zu schaffen verstand. Praktisch, und das Wesentliche rasch erfassend, war er ein geschätzter Architekt; neben der mündlichen Erklärung ging zugleich die zeichnerische Hand her und ergänzte seine Worte durch Anschauung. Seine Lehrzeit im Bauhof und auf dem Baugerüst kam ihm hierbei zu statten.

### Konkurrenzen.

Verwaltungsgebäude für die städtischen Betriebe in Lausanne (Band LXXIX, Seite 248). Zu diesem unter den in Lausanne niedergelassenen Architekten veranstalteten Ideen-Wettbewerb sind 17 Entwürfe eingegangen. Davon wurden nach dem „Bulletin technique“ die folgenden mit einem Preise bedacht:

- I. Preis (2300 Fr.): Entwurf der Architekten *Longchamp & Steiger* in Lausanne.
- II. Preis (1700 Fr.): Entwurf von Architekt *G. Mercier* in Lausanne.
- III. Preis (1000 Fr.): Entwurf der Architekten *Chessex & Chamorel* in Lausanne.

Ferner wurden vom Preisgericht zum Ankauf (je 400 Fr.) empfohlen die Entwürfe „S.I.L.“ I, „Le Flon“, „Trois services“ und „Ecu lausannois“.

Primar- und Sekundarschulhaus Wetzikon (Band LXXX, Seite 56). Sämtliche eingereichten Entwürfe sind bis zum 11. August in der Turnhalle Ober-Wetzikon ausgestellt.

Neues Kantonschulgebäude in Winterthur (Bd. LXXIX, S. 52; Bd. LXXX, S. 22, 46 und 56). Die Ausstellung der Entwürfe in der Turnhalle an der Museumstrasse ist bis und mit 20. August verlängert.

### Preis ausschreiben.

Internationales Preis ausschreiben für einen Flugzeug-Höhenmesser. Der technische Ausschuss des kgl. Niederländischen Vereins für Luftfahrt schreibt einen Preis von 3000 fl. für die zweckmässigste Vorrichtung aus, mit deren Hilfe bei starkem Nebel in einem sich vorwärts bewegenden Flugzeug und insbesondere bei der Landung die Höhe über dem Boden oder dem Wasserspiegel bestimmt werden kann. Die Teilnahme an dem Wettbewerb steht Angehörigen aller Nationen offen. Wie wir den „V.D.I.-Nachrichten“ entnehmen, muss der Höhenmesser unabhängig vom Barometerstand sein und die Höhe unabhängig von irgendwelchen Vorrichtungen auf dem Boden oder dem Wasser-

<sup>1)</sup> Vergl. Band XLII, Nr. 9 und 10 (29. August und 5. September 1903).

spiegel anzeigen. Der Messfehler darf unter 10 m Höhe nicht mehr als 1 m, zwischen 10 und 300 m Höhe nicht mehr als 10 % der wahren Höhe betragen. Ferner muss das Instrument einwandfreie Anzeigen in einem Flugzeug liefern, dessen wagrechte Geschwindigkeit zwischen 10 und 50 und dessen senkrechte Geschwindigkeit zwischen 0 und 5 m/sek beträgt. Die Einsendungen müssen bis zum 15. März 1923 bei der Schriftleitung des genannten Vereins in s'Gravenhage, Heerengracht Nr. 13, eingereicht sein, die auch Auskunft über Einzelheiten des Preis ausschreibens erteilt.

### Literatur.

Hydrographische Grundlagen für die Studien einer zweiten Juragewässerkorrektion. Bearbeitet vom *Eidgen. Amt für Wasserwirtschaft*. Bern, im März 1921. In beschränkter Zahl zu beziehen beim Amt für Wasserwirtschaft zum Preise von 50 Fr.

Durch die erste Juragewässerkorrektion wurde die vollständige Korrektion der Juraseen nicht erreicht. Es wird daher früher oder später eine zweite Juragewässerkorrektion, umfassend das Regime des Neuenburger-, Bieler- und Murtensees, sowie das Regime der Aare bis zur Emmemündung erfolgen müssen, die verschiedene Uebelstände beseitigen und zugleich den Wasserwerken im Unterlauf der Aare dienlich sein soll. Zur Besprechung der technischen Vorarbeiten tagte am 13. Oktober 1919 in Bern eine Konferenz, die beschloss, die nötigen Arbeiten an die Hand zu nehmen. Das *Amt für Wasserwirtschaft* sollte die hydrographischen, die *Kantone* die topographischen Arbeiten, und *Bund und Kantone* zusammen besondere Untersuchungen über Rauigkeits-Koeffizienten und Grundwasser ausführen. Diese Arbeiten sind heute zum grossen Teil vollendet.

Am dringlichsten war die Beschaffung der *hydrographischen Grundlagen*. Der bezügliche Bericht des Amtes für Wasserwirtschaft ist bereits vor Jahresfrist erschienen und enthält:

1. Festlegung des jetzigen Seenregimes, d. h. Ermittlung der täglichen Seehöhen, der täglichen Ab- und Durchflussmenge und der täglichen Zuflussmenge.

2. Längenprofilaufnahmen der Aare vom Bielersee bis zum Elektrizitätswerk Wangen, der Emme von der Mündung bis Derendingen und einzelne Aufnahmen im Brojekanal, an der Alten Zühl und am Zühlkanal.

Gestützt auf diese Grundlagen hat der Kanton Bern inzwischen ein Projekt für die Durchführung der zweiten Juragewässerkorrektion ausarbeiten lassen, das in den nächsten Monaten veröffentlicht und dadurch weiteren Kreisen zugänglich gemacht werden soll. An Hand dieser in Kürze erhältlichen Projekte wird es, dank der gründlichen Vorarbeiten des Amtes für Wasserwirtschaft möglich sein, sich ein Bild der neuen, infolge der zweiten Korrektion bedingten Seestände- und Abfluss-Verhältnisse zu machen. Als Basis hierzu dient die genaue Feststellung des bisherigen Abflussregimes seit dem Jahre 1890, sowie ein Umrechnungsschema, das erlaubt, das neue Regime auf die Jahre 1890 bis 1920 zu übertragen. Dadurch wird der Vergleich der Seestände im jetzigen und neuen Regime für insgesamt 30 Jahre möglich.

Das Umrechnungsverfahren, das die „Sektion für Seeregulierung“ des Amtes für Wasserwirtschaft ausgearbeitet hat, zeichnet sich deshalb durch grosse Zweckmässigkeit aus, weil die Zuflüsse zu den Seen aus den Verbindungskanälen von den übrigen Zuflüssen ausgeschieden, also getrennt behandelt werden.<sup>1)</sup> Die gesamten Zuflüsse seit 1890 wurden als Tagesmittel ohne Rücksicht auf Grundwasser, Versickerung und Verdunstung aus den mittleren täglichen Seeschwankungen berechnet. Die Abfluss- und Durchflussmengen sind seit Jahren von der hydrographischen Abteilung festgestellt und in den letzten Jahren zwecks Verbesserung der Genauigkeit mit besonderer Sorgfalt ermittelt worden.

Die „hydrographischen Grundlagen“ sind in erster Linie für Interessenten bestimmt, die im Hinblick auf die geplanten technischen Eingriffe in die Abflussrinnen der Seen das neue Wasserregime voraussehen wollen. Nebstdem finden sich aber auch Angaben, die allgemein von Wert sind. So erfahren wir z. B., dass je nach der absoluten Seestandhöhe bereits bei 1 cm Wasserspiegeldifferenz zwischen dem Bieler- und dem Neuenburgersee

<sup>1)</sup> Die eingehende Begründung dieser Massnahme ist auf Seite 16 des Berichtes sowie aus Beilage Nr. 6 zu ersehen.



5 bis 23 m<sup>3</sup>/sek Wasser durch den 8 km langen Zihlkanal abfließen. Diese Tatsache rechtfertigt die grossen Bemühungen zur Feststellung der absoluten Niveaudifferenz der Seen. Es wurde zu diesem Zweck von der Sektion für Seeregulierung das sogen. „Wasserspiegel- oder Seespiegel-Nivellement“ angewendet und man hat damit eine gute Feststellung der gegenseitigen Höhenlage sämtlicher Pegelnullpunkte im Gebiete der drei Seen erreicht.

Um über die Strömungsrichtung im Zihlkanal (vom oder gegen den Bielersee) unterrichtet zu sein, wurde die Richtung des Durchflusses vermitteltst eines „selbstregistrierenden“ Geschwindigkeitsmessers (Schwimmerflügel im Stromstrich mit automatischem Registrierwerk am Ufer) festgestellt. Der Vergleich der Profilaufnahmen in Brugg führte weiter zum Ergebnis, dass sich der Aarekanal bei Brugg von 1894 bis 1920 um 9 cm vertieft hat.

In den vielen, die „hydrographischen Grundlagen“ ergänzenden Planbeilagen ist eine Unsumme von Arbeit zusammengefasst, die die hydrographische Abteilung und die „Sektion für Seeregulierung“ in gemeinsamer, jahrelanger Tätigkeit gesammelt haben. Die „hydrometrischen Grundlagen“ für die zweite Juragewässerkorrektion können daher den Interessenten zum Studium wärmstens empfohlen werden.

H. Roth.

**Graubünden.** Zur Erinnerung an die Beendigung der Elektrifizierung aller Schmalspurbahnen (400 km) und an den Ausbau der grössten Elektrizitätswerke in Graubünden, herausgegeben vom Verkehrsverein für Graubünden. 56 Seiten Text, 48 ganzseitige Bilder in Tiefdruck und eine farbige Reliefkarte Graubündens. Chur 1922. Preis Fr. 1,50.

In neuartiger und ausserordentlich wirkungsvoller Weise haben hier die Bündner den für die Entwicklung ihres Landes bedeutungsvollen Zeitpunkt der Verkehrswege-Entwicklung dazu benützt, um diese und damit ihre schönen Täler und Berge, Strassen und Bahnen, Burgen und Dörfer in Erinnerung zu rufen und weiteren Kreisen bekannt zu machen. Eine Werbeschrift, aber nicht im gewöhnlichen Sinne einer Hotelempfehlungs-Sammlung, sondern als ernste, zum Teil sogar wissenschaftliche, kurzgefasste Monographie der ganzen Landeskunde, soweit sie für den mit offenen Augen und Sinnen Reisenden in Betracht kommt. So schreiben darin E. V. Tobler (Schiers) über die geschichtliche Entwicklung, Ing. G. Bener über die bündnerischen Verkehrswege (dieses Gebirgsland von kaum 120 000 Einwohnern besitzt ein Strassennetz von gegen 1200 km und elektrische Schmalspurbahnen von rund 400 km Länge!); Prof. Dr. Cloetta (Zürich) liefert medizinische Betrachtungen, Gian Bindi (Bern) berichtet über die Raeto-Romanen, Prof. Dr. Alb. Heim (Zürich) über den Gesteinsaufbau und Prof. Dr. C. Schröter (Zürich) über die Flora des Bündnerlandes und über den schweiz. Nationalpark. Daran schliessen sich weitere Kapitel aus fachmännischer Feder über Wild und Jagd, Forellenfischerei, den Alpinismus, die Erstbesteigung des Bernina am 13. September 1850 durch J. Coaz (den nachmaligen Oberforstinspektor), dann über den Sport, endlich über die Elektrifizierung der Rh. B. von Ing. W. Dürler, die Bündner Kraftwerke von Ing. P. Schucan, die Rhät. Werke von Ing. G. Lorenz und die Kraftwerke Brusio von Ing. Rickenbach. Den Schluss des Textes bildet ein Literaturverzeichnis und den Anfang der gutgewählten Bildersammlung ein Gedenkblatt auf Dr. J. Coaz, dessen Geburtstag am 31. Mai vor hundert Jahren war.

Wir möchten allen Kollegen, die als Naturfreunde Graubünden besuchen, dort aber auch als Architekten und Ingenieure auf ihre Rechnung kommen werden, sehr empfehlen, vorher diese Werbeschrift zu lesen; sie wird ihnen den Feriengenuss noch wesentlich erhöhen und vertiefen. Den Mitarbeitern allen, wie den Herausgebern, dürfen wir auch an diesem Ort besten Dank sagen für diese trotz ihrer Kürze gemeinverständlich das Wesentliche zusammenfassende und ingenieurmässig gründliche Literatur-Bereicherung.

C. J.

**Neuere Methoden zur Statik der Rahmentragwerke.** Von A. Strassner, Oberingenieur der Firma E. Züblin & Cie., Kehl a. Rh. Zweite Auflage. Zweiter Band: Der Bogen und das Brückengewölbe. Mit 104 Abb. und 56 Tabellen. Berlin 1921. Verlag von Wilhelm Ernst & Sohn. Preis geh. 207 M., geb. 229 M.

Das von der ersten Auflage her bestens bekannte Buch liegt hier in neuer Bearbeitung vor, die das Studium erleichtert, ohne an den früheren Grundlagen des Rechnungsverfahrens zu ändern. Es sei abermals hervorgehoben, dass der Verfasser die behandelten

Aufgaben als solche aus der Geometrie stempelt: bei aller Genauigkeit im mathematischen Sinne geniesst dadurch das Buch den Vorzug, dem in der Praxis stehenden Ingenieur auf einem Gebiete Zeit und Mühe zu sparen, das für die Praxis, nicht nur des Beton- und Eisenbetonbaues, von grosser Bedeutung ist. F. H.

Eingegangene literarische Neuigkeiten; Besprechung vorbehalten.

(Die Preise mancher Werke sind veränderlichen Teuerungszuschlägen unterworfen.)

**Die Statik der Bauwerke.** Von Dr. Ing. Rudolf Kirchhoff, Regierungsbaumeister. In zwei Bänden. Zweiter Band: Formänderungen statisch bestimmter ebener Fachwerk- und Vollwandträger. Besondere Rechnungsmethoden. Die Gewölbetheorie. Die Theorie des Erddruckes. Mit 533 zum Teil farbigen Abbildungen. Berlin 1922. Verlag von Wilh. Ernst & Sohn. Auslandpreis geh. 1080 M., geb. 1170 M.

**Die Volkswohnung.** Zeitschrift für Wohnungsbau und Siedlungswesen. Herausgegeben von Walter Curt Behrendt. Unter Mitwirkung von Otto Bartning, Hans Bernoulli, Otto Glass, Felix Grüneisen, Gerhard Jobst, Paul Mebes, Paul Schmitthenner. Vierter Jahrgang. Berlin 1922. Verlag von Wilhelm Ernst & Sohn. Preis geh. pro Nummer 15 M., pro Vierteljahr 48 M.

**Das Siedlungswerk „Lantig“.** Von Dr. Hans Bernhard, Zürich. Ein praktisches Ergebnis Winterthurer Siedlungspolitik. (Sonderabdruck aus der „Schweizer Bauzeitung“.) Heft Nr. 15 der Schriften der Schweizerischen Vereinigung für Innenkolonisation und industrielle Landwirtschaft in Zürich. Zürich 1922. Verlag von Rascher & Cie. Preis geh. Fr. 2,50.

**Technische Mechanik.** Von Ed. Autenrieth. Neu bearbeitet von Dr. Ing. Max Ensslin in Esslingen. Ein Lehrbuch der Statik und Dynamik für Ingenieure. Dritte, verbesserte Auflage. Mit 295 Textabbildungen. Berlin 1922. Verlag von Julius Springer. Preis für die Schweiz geb. Fr. 23,40.

**Die Nomographie oder Fluchtlinienkunst.** Ein technischer Leitfaden von Fritz Krauss, Ingenieur in Wien. Mit 26 Textfiguren. Berlin 1922. Verlag von Julius Springer. Preis geh. für die Schweiz Fr. 3,25.

**Anleitung zur Hausforschung.** Von Dr. H. Schwab, Architekt, Basel. Sonderabdruck aus „Schweiz. Archiv für Volkskunde“, Band XXIV, Heft 1. Mit 15 Figuren im Text. Basel 1922. Verlag der Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde. Preis geh. Fr. 1,20.

**Radiotechnik, das Reich der elektrischen Wellen.** Von Hanns Günther. Mit 28 Abbildungen im Text und einem farbigen Umschlagbild. Stuttgart 1921. Franckh'sche Verlagshandlung. Preis geh. M. 6,20, geb. M. 9,20.

**Die Technik. Ihr Wesen und ihre Beziehungen zu andern Lebensgebieten.** Von Robert Weyrauch. Stuttgart und Berlin 1922. Deutsche Verlags-Anstalt. Preis geb. 120 M.

**Die Radioaktivität im Weltbild der Aethermechanik.** Von Giulio Allia. Leipzig 1922. Verlag von Otto Hillmann. Preis geh. 6 M.

Redaktion: A. JEGHER, CARL JEGHER, GEORGES ZINDEL.  
Dianastrasse 5, Zürich 2.

## Stellenvermittlung.

### Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein.

**Offene Stellen:** Bauingenieur mit Praxis im Eisenbeton- oder Eisenbau für Eisenbetonfirma in Deutschland. (976)

2 oder 3 Techniker oder Zeichner für Eisenbetonfirma in Deutschland mit Eisenbetonpraxis. (978)

**Stellen suchen:** Arch., Bau-Ing., Masch.-Ing., Elekt.-Ing., Techniker verschiedener Branchen (und techn. Hilfspersonal). (NB. Bewerber zahlen eine Einschreibgebühr von 5 Fr., Mitglieder 3 Fr.)

Auskunft erteilt kostenlos

Das Sekretariat des S. I. A.  
Tiefenhöfe 11, Zürich 1.

### Gesellschaft ehemaliger Studierender der E. T. H.

Gesucht nach Oberschlesien Dipl. Ingenieur mit längerer Bureau- und Baupraxis in Eisenbeton, der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift mächtig, für sofort. (2333)

Grosse Maschinenfabrik der Ostschweiz sucht für ihre Acquisition im Ausland (Uebersee) jüngere tüchtige Ingenieure mit Hochschulbildung und Sprachkenntnissen, mit nachweisbaren Erfahrungen auf diesem Gebiet. (2334)

On cherche pour le Nord de la France jeune ingénieur, même sans pratique, capable de faire des calculs de constructions en béton armé. (2336)

Auskunft erteilt kostenlos

Das Bureau der G. E. P.  
Dianastrasse 5, Zürich 2.